

REVISTA DE PRENSA

Seleccionan: J.C. Fernández Molina
M. de la Moneda
J. Vilchez

BISHOP, A. P. et al. Digital libraries: situating use in changing information infrastructure. *Journal of the American Society for Information Science*, 51(4), 2000, 394-413.

Se presentan los resultados de un proyecto de investigación de la Universidad de Illinois denominado Digital Libraries Initiative. Se obtuvo gran cantidad de datos de los usuarios del banco de pruebas del proyecto a través de entrevistas, observación, registros de transacciones, etc. Los resultados permiten analizar cuestiones tales como los procesos de desagregación y reagregación de los documentos o la manera en que los usuarios se enfrentan a las nuevas barreras técnicas de los sistemas de información. Finalmente, también se plantean importantes problemas de carácter metodológico y conceptual en la investigación de los aspectos sociales del uso de las bibliotecas digitales.

BLANC-MONTMAYEUR, M. La Bibliothèque publique d'information: une bibliothèque revisitée. *Bulletin des Bibliothèques de France*, 44(6), 1999, 44-49.

El cierre temporal de la Biblioteca Pública de Información, para su reapertura en el año 2000, se ha aprovechado para la evaluación y puesta al día de la colección mediante el expurgo, basado tanto en razones físicas como intelectuales. A la colección restante se la ha dotado de un nuevo código de barras, se ha puesto al día el catálogo y se ha comprado material. Igualmente se ha hecho una nueva reordenación de espacios que responda a los usos y necesidades de los usuarios: por un lado, un público compuesto fundamentalmente por estudiantes que consultan el material impreso y los recursos en línea y, por otro, un público más heterogéneo, interesado por la prensa y la música. En el nivel de entrada se sitúa el servicio de referencia, con diversas zonas para facilitar la información rápida y, a continuación, la sala de prensa y el espacio de autoformación. El objetivo de la remodelación ha sido ofrecer una biblioteca virtual, con muchos recursos electrónicos, coherente con la oferta más tradicional, mejorando los servicios y las condiciones para los usuarios, lo que esperan se traduzca en un mayor uso.

BOULÉTREAU, V.; GAUVIN, J.F.; DUCASSE, J.P. La publication électronique des thèses: un exemple franco-qubécois de coopération à destination de la francophonie. *Documentaliste- Sciences de l'Information*, 36(6), 1996, 337-344.

Al día de hoy la difusión y utilización científica de las tesis académicas es bastante restringida. Remediar dicha situación ha llevado a las universidades de Lyon y Montreal a poner en marcha un programa de edición y difusión electrónica de tesis: Cyberthèses, que nace con la vocación de servir a la comunidad universitaria francófona. La cadena de tratamiento de Cyberthèses es una adaptación de la aplicación desarrollada para las revistas de la editorial universitaria de Montreal, constituyendo un sistema completo para la producción y archivo de las tesis en un formato electrónico estructurado (SGML) y su difusión bajo formatos más usuales como HTML, XMC y PDF. Paralelamente se han regulado los aspectos jurídicos de la difusión y la propiedad intelectual y se están desarrollando cursos de formación con objeto de que los doctorandos entreguen una copia de su trabajo en formato electrónico.

CORNISH, G.P. Bibliothèques nationales: problématique dans les pays aux bibliothèques encore peu développées. *Bulletin des Bibliothèques de France*, 44(6), 1999, 64-67.

El autor, director del programa IFLA-UAP, repasa la situación de las bibliotecas nacionales en el conjunto de los denominados países en vías de desarrollo. La situación es muy variopinta y desigual en aspectos como la formación de la colección y la regulación del depósito legal, las funciones y el estatus jurídico de la biblioteca, la recuperación del patrimonio, las instalaciones, el nivel de automatización, etc. En algunos países las condiciones son tan desastrosas que no se debería hablar de biblioteca nacional, mientras que otros superan con mucho, tanto en calidad como en prestaciones, la situación de países considerados desarrollados. Por todo ello, se defiende la utilización de la expresión "países donde los sistemas de información están menos desarrollados" en vez de "países en vías de desarrollo". En cualquier caso, las perspectivas de las bibliotecas nacionales son deprimentes, prometedoras o exultantes en tanto que lo son la vida económica y política del país en cuestión.

DERNIÈRE station avant l'an 2000. *Archimag*, 130, 1999, 24-39.

El segundo milenio va a ver el desarrollo de la sociedad de la información con la intermediación cada vez más importante de documentalistas, bibliotecarios y archiveros. Partiendo de esta hipótesis el informe de Archimag incluye: un estudio

retrospectivo; una defensa del carácter vital de la gestión de la información en la empresa, mostrando especial atención a los servicios de alerta e inteligencia económica, cuyas etapas de implantación son analizadas; una revisión de las grandes innovaciones tecnológicas de los últimos cincuenta años; y, por último, una encuesta a profesionales de la gestión de la información recabando su opinión acerca de las modificaciones sufridas por la profesión en los últimos años y las perspectivas de futuro.

DILEVKO, J.; DOLAN, E. Reference work and the value of reading newspapers. *Reference & User Services Quarterly*, 39(1), 1999, 71-81.

Asumiendo que los periódicos son una importante fuente de información, se plantea si los bibliotecarios de referencia deben leerlos de manera indispensable para estar bien informados, como han puesto de manifiesto numerosos estudios. El objetivo del artículo es triple: examinar si los bibliotecarios referencistas de las bibliotecas públicas de Canadá conocen las fuentes informativas populares, entre las que están los periódicos, para dar una información rápida; juzgar la calidad del servicio de referencia telefónico, que exige rapidez; y comprobar lo que sucede cuando el personal realiza el servicio de referencia. Los resultados obtenidos reflejan una tasa inferior al 20% de respuestas correctas, un 25% de los bibliotecarios remitieron a fuentes externas y un bajo nivel de exactitud en la respuesta, que determina la calidad del servicio. Se llega a la conclusión de que las escuelas de biblioteconomía y documentación deben subrayar la importancia de esta información especialmente en las bibliotecas públicas.

GREEN, S.; MARCHIONINI, G.; PLAISANT, C.; SHNEIDERMAN, B. Previews and overviews in digital libraries: designing surrogates to support visual information seeking. *Journal of the American Society for Information Science*, 51(4), 2000, 380-393.

Se presenta un esquema de trabajo para el diseño de presentaciones de información en términos de "previews" y "overviews". Ambas consisten en presentaciones resumidas de información obtenidas a partir de objetos de información primaria. Previews actúa como sustituto de uno o varios objetos y overviews representa colecciones de objetos. Se elaboró un esquema de diseño basándose en tres dimensiones: 1) qué objetos de información están disponibles para los usuarios; 2) cómo se relacionan y muestran tales objetos; 3) cómo los manipulan los usuarios. Utilizados adecuadamente, permiten discriminar objetos de interés de aquellos que no lo son y un entendimiento más completo del ámbito y naturaleza de las bibliotecas digitales.

HAINES, A. Librarians' personal web pages: an analysis. *Colleges & Research Libraries*, 60(6), 1999, 543-550.

Frecuentemente los bibliotecarios de centros académicos generan su propia página Web como una iniciativa personal y con independencia de la política de información del centro al que pertenecen. El presente artículo escruta esta realidad a través de una revisión bibliográfica y un trabajo de campo, basado en una encuesta vía correo electrónico a 92 bibliotecarios de centros académicos. Se cuestiona la función de estas páginas Web en la organización de Internet, las motivaciones por las que se han generado, la ayuda recibida por los bibliotecarios, el grado de independencia respecto a la institución a la que pertenecen, la información que ofrecen y la necesidad de unas directrices que regulen la calidad en el diseño de estos recursos.

HANSON, H.; SCHALOW, J. Two aspects of quality in technical services: automating for quick availability, and identifying problems, effecting solutions. *Library Collections, Acquisitions, & Technical Services*, 23(4), 1999, 443-441.

Muchas bibliotecas persiguen el objetivo de que la automatización les ayude tanto a resolver problemas como a mejorar la calidad del servicio que prestan a los usuarios. Cuando la biblioteca de la Universidad de Maryland puso en marcha la automatización de las adquisiciones y la catalogación, buscaban rapidez y un trabajo meticuloso que permitiera una recuperación correcta. La calidad pretendida exigía corregir los problemas cuando se producen y los usuarios informan a los servicios técnicos que, teniendo constancia de la frecuencia de los errores y la naturaleza de los mismos, pueden mejorar el proceso y reducir el margen de error, disminuyendo los problemas que los usuarios consideran importantes y controlando la calidad del servicio.

HJORLAND, B. Documents, memory institutions and information science. *Journal of Documentation*, 56(1), 2000, 27-41.

Se analiza el problema de la denominación del campo de la biblioteconomía y la documentación, en especial los términos "información" y "documento". Se somete a examen problemas tales como la razón por la que se introdujo el concepto de información en el campo de la biblioteconomía hacia mitad de siglo, cuáles son las orientaciones teóricas que han dominado y cuáles son las implicaciones de las recientes epistemologías orientadas hacia lo social sobre los conceptos de información y documento. Este análisis permite abogar por enfoque basado en los documentos y el concepto de "instituciones de memoria" como términos genéricos para el objeto central de estudio.

HOLLANDER, S.M. Providing health information to the general public: a survey of current practices in academic health sciences libraries. *Bulletin of Medical Library association*, 88(1), 2000, 62-69.

En las dos últimas décadas la información sanitaria ha crecido exponencialmente. Al mismo tiempo ha crecido la demanda de información. Especial incidencia ha tenido el hecho de que la National Library of Medicine de EE.UU. permita el acceso gratuito a MEDLINE vía Internet. Sin embargo un porcentaje muy alto de las revistas médicas en curso están sólo disponibles en bibliotecas especializadas, siendo generalmente pequeño el fondo médico sanitario de las bibliotecas locales y generales. En consecuencia, la demanda de información biomédica del público no especializado recae en las bibliotecas especializadas. Analizar las obligaciones de estas bibliotecas y los servicios que en la actualidad prestan al público en general, como servicio de referencia, acceso al documento o formación de usuarios, es el objetivo de una encuesta pasada a 148 bibliotecas, públicas y privadas, integradas en la Association of American Medical Colleges. El resultado indica que este tipo de bibliotecas está jugando un rol muy importante respecto a los usuarios no especializados, siendo creciente la necesidad de unas directrices que regulen la situación, de modo que se minimice su impacto sobre los servicios al usuario preferente de estos centros.

MARTIN, W. J. Approaches to the measurement of the impact of knowledge management programmes. *Journal of Information Science*, 26(1), 2000, 21-27.

En la actualidad, el capital intelectual está adquiriendo cada vez más importancia en comparación con los valores tangibles tradicionales tales como los edificios o el equipo. En este sentido, muchas organizaciones consideran que las medidas tradicionales para evaluar el rendimiento son insuficientes e inadecuadas cuando se trata de valores de carácter intangible. Este artículo se plantea el problema de la medición del conocimiento y de los métodos más adecuados para llevarla a cabo.

MIRIBEL, M. de. L'image des bibliothèques publiques à travers les logos. *Argus*, 8(2), 1999, 11-21.

Se hace un análisis de cómo los logotipos que eligen las bibliotecas permiten dar una imagen precisa, destacando el nombre, el lugar y el contenido de la biblioteca y resaltando el papel institucional, cultural y social. En caso de enfatizar el nombre, es esencial la tipografía, que refleja una determinada personalidad; en otros casos, se eligen las iniciales para dar una imagen concreta. El lugar se puede indicar mediante un dibujo, bien de la arquitectura exterior, que permite identificar la calle y presen-